

2018年至2019年

关于在恶劣天气下波特兰校区 (PPS) 运输小 巴士和轿车服务用户 的信息

至: 家长或监护人使用小型巴士或特殊教育轿车服务的学生

来自: 波特兰校区 (PPS) 学生交通部

关于: 在2018年至2019 年学年的恶劣天气信息

该文件解释了本学区在恶劣天气下如何应对, 以及您的服务如何受到冰雪、或其他不利天气条件的影响。它还概述了如果你在恶劣天气中预期的接送站太危险, 你应该如何与司机安排替代的下雪接送站, 并提交强制性的下雪停车接送地点调查。

由于海拔和多种微气候, 波特兰的不同地区受到不同和更严酷的天气条件的影响。因此, 有些学校可以使用雪路 (不同的路线), 而其他学校则可以正常运作。另外, 您的驾驶员可能无法按定期计划安全地将您的学生送到您安排的课程, 或使用您的如常的接送站。

因此, 请填妥“下雪停车接送地点调查”(请参阅第2页)。如果需要, 您也可以在恶劣天气下致电学生交通服务部门取消服务。

重要变化: 根据道路状况或天气预报, 有可能在上午或下午 (或两者) 要求使用降雪路线和替代站点。请密切留意整个地区的公告, 以备当日之更改。首次电话会议后所作的地区决定将更新到所有媒体。

如有任何问题, 请来电或电邮。

波特兰校区 (PPS) 学生交通部

716 NE Marine Dr. Portland, OR 97211

503-916-6901 传真: 503-916-2707

transportation@pps.net



波特兰校区 (PPS) 恶劣天气情景

使用下雪路线如常上课

	媒体信息	信息定义
1a	波特兰公立学校(PPS)如常开放。 特定学校使用降雪路线。	<ul style="list-style-type: none"> 学生按时报到。 所有波特兰校区(PPS)建筑物开放。 特定学校的校车使用降雪路线。 课后和“延长课程”计划不提供交通工具。
1b	波特兰公立学校(PPS)如常开放。 所有校车使用降雪路线。	<ul style="list-style-type: none"> 学生按时报到。 所有波特兰公立学校(PPS)的建筑物都开放。 所有校车使用降雪路线。 课后和“延长课程”计划不提供交通工具。

延迟两小时开放

	媒体信息	信息定义
2a	波特兰公立学校(PPS)的特定学校延迟两小时开放。 所有校车使用降雪路线。	<ul style="list-style-type: none"> 特定学校或所有学校的学生比正常时间晚两个(2)小时报到。 所有波特兰校区(PPS)建筑物开放。 所有校车使用降雪路线。 课前托儿服务取消。 上午幼儿园取消。
2b	所有波特兰公立学校(PPS)延迟两小时开放。 所有校车使用降雪路线。	<ul style="list-style-type: none"> 上午班“阳光学校”(SUN School)取消。 下午半天和中午的课程不提供上学交通工具。 课后和“延长课程”计划不提供交通工具。
2c	波特兰校区(PPS)特定学校延迟两小时开放。	<ul style="list-style-type: none"> 特定学校或所有学校的学生比正常时间晚两个(2)小时报到。 所有波特兰校区(PPS)建筑物开放。 课前托儿服务取消。 上午班“阳光学校”(SUN School)取消。 上午幼儿园取消。 下午半天和中午的课程不提供上学交通工具。 课后和“延长课程”计划不提供交通工具。
2d	所有波特兰校区(PPS)学校延迟两小时开放。	<ul style="list-style-type: none"> 上午班“阳光学校”(SUN School)取消。 上午幼儿园取消。 下午半天和中午的课程不提供上学交通工具。 课后和“延长课程”计划不提供交通工具。

关闭

	媒体信息	信息定义
3a	波特兰公立校区(PPS)特定学校关闭。 所有校车使用降雪路线。	<ul style="list-style-type: none"> 特定学校的学生留在家中。 特定的校舍关闭。 所有校车使用降雪路线。 课后和“延长课程”计划不提供交通工具。
3b	波特兰公立校区(PPS)特定学校关闭。	<ul style="list-style-type: none"> 特定学校的学生留在家中。 特定的校舍关闭。
3c	波特兰公立校区(PPS)的学校关闭。 办公室开放。	<ul style="list-style-type: none"> 所有学生留在家中。 所有的校舍关闭。 中央办公室开放。 Rice开放。 交通运输部开发。
3d	所有波特兰公立校区(PPS)关闭。	<ul style="list-style-type: none"> 所有学生留在家中。 所有的学校建筑物关闭。 所有的办公室关闭。

取消晚间活动

	媒体信息	信息定义
4	取消波特兰公立校区(PPS)的晚间活动。	<ul style="list-style-type: none"> 波特兰公立学校(PPS)设施的所有晚间活动和培训都被取消。 所有在Benson校园举行的晚间课程取消。

ENGLISH

This information is very important. If you are unable to read it, please have someone explain it to you in a language you understand, or contact your school.

SPANISH

Esta información es muy importante. Si usted no es capaz de leerlo, por favor obtenga a alguien que se lo explique en un idioma que usted pueda entender, o llame al 503-916-3582.

RUSSIAN

Эта информация очень важна. Если вы не можете прочитать это, пожалуйста, попросите кого-нибудь, чтобы вам объяснили это на родном языке или вы можете позвонить по телефону 503-916-3583.

VIETNAMESE

Tài liệu này rất quan trọng. Nếu quý vị không đọc được tài liệu này, xin vui lòng nhờ người quen giải thích bằng ngôn ngữ mà quý vị có thể hiểu được, hoặc gọi điện thoại số 503-916-3584.

CHINESE

這些資訊是很重要的。如果你不懂得它的英文意思，請找某人用你瞭解的語言為你解釋，或打電話 503-916-3585。

SOOMAALI

Macluumaadkan aad buu muhim u yahay. Hadii aadan akhrin Karin, fadkan raadso qof kuugu faahfaahiya luqad aad fahmayso, ama la xidhiidh dugsiagaaga 503-916-3586.

波特兰公立学校认识到所有个人和团体的多样性和价值以及他们在社会中的角色。不论年龄，肤色，信仰，残疾，婚姻状况，国籍，种族宗教，性别或性取向，所有个人和团体在所有活动，计划和行动中应得到公平对待。教育委员会政策1.80.020-P